

# March 2022

## East Kingdom

### Internal Letter of Decision

#### East ILol dated 02/01/2022

To the most noble members of the East Kingdom College of Heraldry, greetings! You will find below the decisions rendered on the submissions for the Internal Letter of Intent issued on 02/01/2022.

Many thanks to the following commenters who provided assistance this month:  
Anéžka Pantheon, Basil Lions Heart, Beatrice Green Staff, Etienne Nereid, ffride Morelle, Gunnvor Orle, Herveus Morsulus, Iago Boar, Jeanne Marie Palimpsest, Nest Crane, and Ysolt Polaris.

Your commentary and insights are always greatly appreciated.

#### 1: Angharad verch Madog ap Gryffud Duy

Submission	Description	Decision
New Name Change	Angharad verch Madog ap Gryffud Duy	Forwarded

Old Item: Siobhan Ruadh ni Mhathghamhna, to be retained as an alternate name.

Submitter desires a feminine name.

No major changes.

Client requests authenticity for 12th - 14th Century Welsh.

Language (Welsh) most important.

Culture (Welsh) most important.

**Angharad** is a female given name dated to 1207 s.n. Anchoret in *Feminine Given Names in A Dictionary of English Surnames* by Talan Gwynek (<https://heraldry.sca.org/names/reaneyAG.html>). It is also found in "Women's Names in the First Half of 16th Century Wales" by Tangwystl verch Morgant Glasvryn (<http://heraldry.sca.org/names/welshfem16/given.html>).

**verch** and **ap** are Welsh patronymic markers as stated in “A Simple Guide to Constructing 13th Century Welsh Names” by Tangwystl verch Morgant Glasvryn (<http://heraldry.sca.org/names/welsh13.html>)

**Madog** is a male given name found in “Snapshot of a Cantref: The Names and Naming Practices in a Mawddwy Court Roll of 1415-16” by Tangwystl verch Morgant Glasvryn (<http://www.heatherRosejones.com/names/welsh/mawddwy1415.html>)

**Gryffud** (with the single d) is a male given name found in *The Dyffryn Clwyd Court Roll Database 1294-1422* by A.D.M. Barrell, p. 41 dated to 1346-47 (<https://sp.ukdataservice.ac.uk/doc/3679/mrdoc/pdf/3679userguide.pdf>).

**Duy** is a descriptive adjective byname meaning black appearing in "A Simple Guide to Constructing 13th Century Welsh Names" by Tangwystl verch Morgant Glasvryn (<http://heraldry.sca.org/names/welsh13.html>).

#### Notes:

Some commenters at Kingdom questioned the pattern of this name. Appendix A documents the pattern of two-generation patronymics in Welsh. Appendix A also generally documents the pattern given + byname generally, where “byname” stands for any type of byname. However, in light of the submitter’s authenticity request, it is worth noting that p. 17 of The Dyffryn Clwyd Court Roll Database 1294-1422 gives the following examples of two-generation Welsh patronymic bynames:

Erdylad ferch Cyn ap Gronw  
Dd ap Dd ap Madog

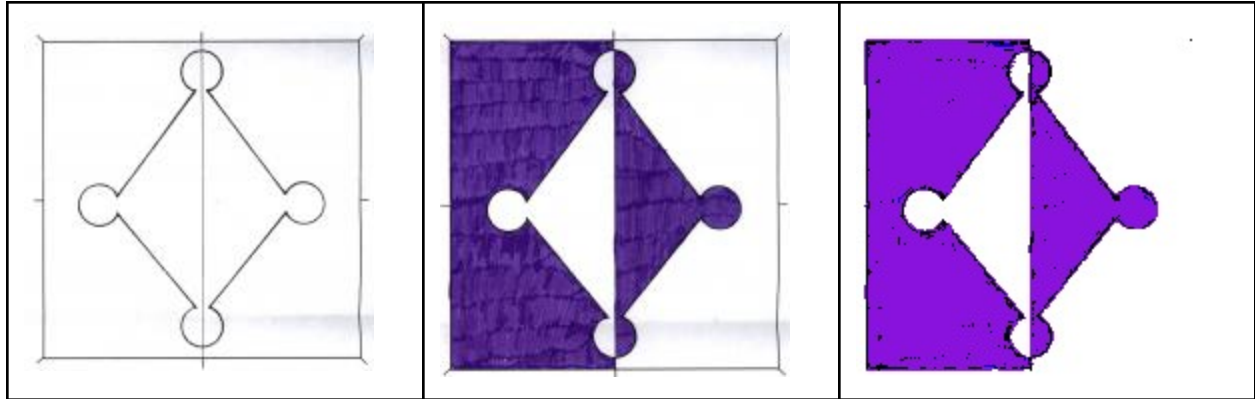
An example of a two-generation Welsh patronymic byname that also includes a descriptive byname is found at p. 61r of NLW MS. Peniarth 18 in Welsh Prose 1300-1425 (<http://www.rhyddiaithganoloesol.caerdydd.ac.uk/en/ms-page.php?ms=Pen18&page=61r&srch=>); *g ladus duy verch ly elin ap ioruerth*  
(The `ll` character here stands for the “oo” sound usually written as w in Welsh). This manuscript was written circa 1350 (<http://www.rhyddiaithganoloesol.caerdydd.ac.uk/en/manuscripts.php>).

---

## 2: Colette d'Avignon

Submission	Description	Decision
------------	-------------	----------

New Badge	Per pale purple and argent, a lozenge pommetty counterchanged	Forwarded
-----------	---	-----------



Lozenge pommetty is a period charge found in the arms of van der Vliet c. 1370 [*The Armorial de Gelre* 85]

Notes:

---

### 3: Eamonn Grey

Submission	Description	Decision
New Name	Eamonn Grey	Forwarded
New Device	Per pale gules and azure, a dragon Or maintaining a sword argent and on a chief embattled Or three gouttes de sang	Forwarded



Sound (not specified) most important.

**Éamonn** is a Gaelic male given name found in "Index of Names in Irish Annals" by Mari Elspeth nic Bryan (<http://medievalscotland.org/kmo/AnnalsIndex/Masculine/Eamonn.shtml>) with Annals dates between 1444 and 1559. The submitter has opted to omit the diacritical mark as permitted by Appendix D.

**Grey** is an English byname found in "An Index to the 1523 Subsidy Roll for York and Ainsty, England" by Karen Larsdatter (<https://heraldry.sca.org/names/york16/bynamesalphabetically.htm>).

Appendix C permits Gaelic and English to be combined as long as the elements are dated within 300 years of each other.

Notes:

Kingdom believes that this name does not conflict with the registered *Emma Grey* under PN3C1 and PN3C4 due to the changes in the given name. *Éamonn* is pronounced roughly like Ay-mon or Ay-men; the IPA in Irish is [ˈeːmˠəɲˠ]. The initial vowel in *Emma* is a short e and the second syllable is -ma, not -mon or -men; the IPA is /ˈɛmə/ for Emma in English, /ˈɛmːɑ/ or [ˈɛmːɑ] in Finnish, and /ɛ.ma/ in French. In addition, more than two letters differ between the given names, providing the visual conflict required by PN3C4.

We thank Jeanne Marie Palimpsest for the IPA renderings of the names.

#### 4: Marcus Bowyer

Submission	Description	Decision
New Name	Marcus Bowyer	Forwarded
New Device	Vert, a wolf rampant argent maintaining in its dexter paw a bow bendwise sinister and in its sinister paw a sheaf of three arrows and on a chief Or in saltire two swords inverted sable.	Returned



Submitter desires a masculine name.  
Spelling (not specified) most important.

**Marcus** is a male given name found in DMNES s.n. Mark (<https://dmnes.org/name/Mark>) in England dated to 1189 and 1572 in Latin and dated to 1597 in Early Modern English.

**Bowyer** is an English surname found in "Names in the 1319 Subsidy Roll of London" by Aryanhwy merch Catmael (<https://www.ellipsis.cx/~liana/names/english/surlondon1319.html>) in the marked form *le Bowyer*. As *Bowyer* it is also found in "Index of Names in the 1582 Subsidy Roll of London" by Aryanhwy merch Catmael (<https://www.ellipsis.cx/~liana/names/english/engsurlondon1582a-m.html>).

#### Notes:

Kingdom believes this name is clear of the registered *Mark Bowman* under PN3C2 and PN3C4 because *Marcus* has one more syllable than *Mark*, and three letters are affected by the change.

This device is returned for violation of SENA A3E2, which requires that submissions "not exceed a certain "complexity count," measured by adding the number of types of charges to the number of tinctures. Items with a complexity count of eight or less receive no penalty for complexity from

this rule." This submission has a complexity count of nine: vert, argent, Or, sable, wolf, arrows, bow, chief, swords.

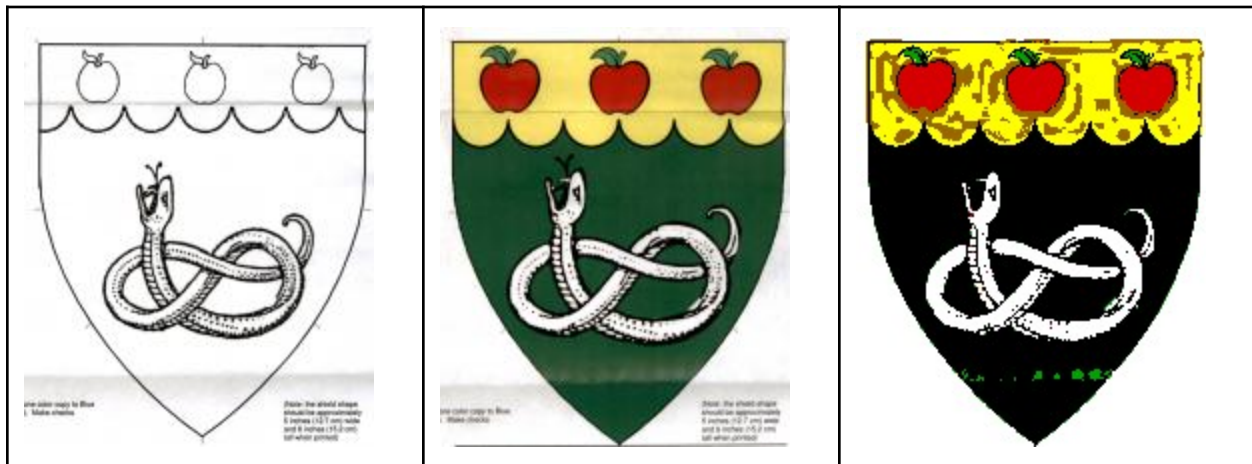
There are a number of ways to reduce complexity in this design:

- Removing the chief and swords entirely
- Replacing the two maintained charges with a "bow with arrow nocked"
- Making the swords vert
- Making the wolf Or, or the held charges argent

All of these potential solutions currently appear clear of conflict.

### 5: Matti Morgunstjarna

Submission	Description	Decision
New Name	Matti Morgunstjarna	Forwarded with changes (see Notes)
New Device	Vert, a serpent nowed argent and on a chief inverted Or three apples gules stemmed and leaved vert	Forwarded



Submitter desires a masculine name.

Client requests authenticity for 10th-11th century Norse.

Meaning (Morning Star in Old Norse, Icelandic) most important.

No documentation was received for this name. However, Alys Blue Tyger and ffride Morelle were able to pull together the following information in an effort to prevent a return:

**Matti** is a Finnish male given name dated to 1439 in "Vanhat nimityypimme (Finnish Names)" by Rouva Gertrud (<https://heraldry.sca.org/names/FinnishNamesArticle.htm>). Alternatively, **Mattis** appears in SMP vol. 1, col. 14 sn. Adam, with Mattis Adamson dated to 1453.

**Morgunstjarna** appears as a noun in Cleasby & Vigfusson s.v. morgun-stjarna, u, f. *the morning star*. However, they give no evidence of its use as a byname and a pattern of using celestial objects as bynames would have to be demonstrated to support using this word as a descriptive byname.

Blue Tyger asks the assistance of commenters in documenting something as close as possible to the requested name.

Notes:

Submitted as *Matti Morgunstjarna*, no evidence could be found at Kingdom that the Old Norse word "morgunstjarna" had ever been used as a byname. Nor could anyone find evidence of a pattern of Old Norse bynames based on heavenly bodies. The submitter considered several options and elected to change the byname to the attested *Stjarna*, so we are forwarding this name as **Matti Stjarna**. However, he would still prefer *Morgunstjarna* if it could be documented. (FYI, the submitter considered the German Morgenstern but prefers the Old Norse byname.)

**Stjarna** is an Old Norse descriptive byname meaning "star." E.H. Lind Binamn col. 361 lists instances in the late 800s, the 1200s, and c.1270.

When considering between either of the submitted forms of the name and the submitter's authenticity request, registering *Matti Stjarna* or *Matti Morgunstjarna* is more important. He has been made aware that neither form is authentic for his requested language and time period.

The art for this device as submitted differs between the line art and color versions, which may be cause for an administrative return. While the two versions are not blazonably different, there is a step from core practice for use of a modern, trapezoidal-shaped apple (as on the original color version), and there is not an SFCP for the use of a period round apple (as on the line art). However, Gunnvor Orle helpfully provided new art that matches the original line art, and which has been approved by the submitter. It is this new art that we will forward.

---

## 6: Nurĵa Cherbin

Submission	Description	Decision
New Name Change	Nurĵa Cherbin	Forwarded

Old Item: Eleanora Stewart, to be retained as an alternate name.

Submitter desires a feminine name.

Spelling (without the caron on the j if possible) most important.

**Nurĵa** is a Turkish female given name found in the Onomasticon Turcicum s.n. Nurĉa dated to the 15th century. The j in the name has a caron (a small v) atop; the submitter would prefer to omit the caron if possible.

**Cherbin** is found in "Mongolian Naming Practices" by Marta as tu Mika-Mysliwy ([https://heraldry.sca.org/names/mongolian\\_names\\_marta.html](https://heraldry.sca.org/names/mongolian_names_marta.html)) as an occupational term for a female steward.

Turkish and Mongol can be combined per Appendix C.

Notes:

The submitter has withdrawn her request that the carat over the j be removed, per commentary from Alys Blue Tyger on 2022-02-27.

Marta's article covers names from the 8th-15th centuries generally. We have evidence that *cherbi* (the masculine form of the word), a title/job description given to Chingis Khan's men, was used in the 13th century. Therefore, there should be no temporal issue with the name.

Some commenters questioned whether *Cherbin* or "steward" is properly used as a byname, as the other elements found in that section of Marta's article are titles, such as *Khan* and *Khatun*. This issue requires further research that is best accomplished in Society-level commentary. Therefore, we are forwarding this name.

---

This concludes the letter of internal kingdom decisions.

Yours in Service,



Mistress Alys Mackyntoich  
Blue Tyger Herald